

Datenschutzhinweise

austogerman translations

1. Wir respektieren den Schutz Ihrer Daten

- (a) *austogerman translations* respektiert Ihr Recht auf Privatsphäre und verpflichtet sich zum Datenschutz unserer Kunden und Website-Besucher. Diese Richtlinie legt fest, wie wir Ihre personenbezogenen Daten erheben und behandeln.
- (b) Wir halten uns an die im **Datenschutzgesetz [Privacy Act] 1988** (Cth) enthaltenen australischen Datenschutzgrundsätze und, soweit anwendbar, an die EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO).
- (c) „Personenbezogene Daten“ sind Informationen, die wir speichern und die Sie identifizierbar machen. Dazu gehören Informationen wie Ihr Name, Ihre E-Mail-Adresse, Ihre Kennnummer oder jede andere Art von Informationen, die eine Person direkt oder indirekt identifizierbar machen.
- (d) Um weitere Informationen zu diesen Datenschutzhinweisen einzuholen, wenden Sie sich bitte schriftlich an die folgende Adresse: PO Box 3493, Caloundra DC, Queensland 4551, Australia.

2. Welche personenbezogenen Daten werden erfasst

- (a) *austogerman translations* erhält und speichert jeweils personenbezogene Daten, die unserer Website übermitteln, direkt an uns oder in anderer Form zur Verfügung stellen.
- (b) Sie können grundlegende Informationen wie Ihren Namen, Ihre Telefonnummer, Adresse und E-Mail-Adresse angeben, damit wir Ihnen Informationen zusenden, Updates bereitstellen und Ihre Produkt- oder Dienstleistungsbestellung bearbeiten können.
- (c) Wir können auch zu anderen Zeiten zusätzliche Informationen erfassen, z. B. wenn Sie uns Feedback geben, wenn Sie Informationen über Ihre persönlichen oder geschäftlichen Angelegenheiten zur Verfügung stellen, wenn Sie Ihre Inhalts- oder E-Mail-Präferenzen ändern, wenn Sie auf Umfragen und/oder Werbeaktionen reagieren, wenn Sie Finanz- oder Kreditkarteninformationen zur Verfügung stellen oder wenn Sie mit unserem Kundensupport kommunizieren.
- (d) Darüber hinaus können wir auch alle anderen Informationen erfassen, die Sie während der Interaktion mit uns bereitstellen.

3. Wie wir Ihre personenbezogenen Daten erfassen

- (a) *austogerman translations* erhebt Ihre personenbezogene Daten auf verschiedene Weise, einschließlich wenn Sie elektronisch oder persönlich mit uns interagieren, wenn Sie auf unsere Website zugreifen und wenn wir mit Ihnen geschäftlich tätig sind. Wir können personenbezogene Daten von Drittanbietern erhalten. Wenn dies geschieht, sorgen wir für einen entsprechend Schutz, wie in den Datenschutzhinweisen dargelegt.
- (b) Indem Sie uns personenbezogene Daten zur Verfügung stellen, stimmen Sie der Bereitstellung dieser Daten gemäß den Bedingungen dieser Datenschutzhinweise zu.

4. Wie wir Ihre personenbezogenen Daten verwenden

- (a) *austogerman translations* kann die von Ihnen erhobenen personenbezogenen Daten verwenden, um Ihnen Informationen über unsere Produkte oder Dienstleistungen zur Verfügung zu stellen. Wir können Sie auch auf neue und zusätzliche verfügbare Produkte, Dienstleistungen und Möglichkeiten aufmerksam machen.
- (b) *austogerman translations* verwendet personenbezogene Daten nur für die Zwecke, denen Sie zustimmen. Dazu kann Folgendes gehören:

Datenschutzhinweise

Zuletzt aktualisiert am 15. Januar 2024

Datenschutzhinweise

austogerman translations

- i. die Bereitstellung von Produkten und Dienstleistungen im Rahmen unserer üblichen Geschäftsaktivitäten;
- ii. die Verwaltung unserer Geschäftsaktivitäten;
- iii. die Verwaltung, Recherche und Entwicklung unserer Produkte und Dienstleistungen;
- iv. die Bereitstellung von Informationen über unsere Produkte und Dienstleistungen;
- v. die Kommunikation mit Ihnen auf verschiedene Weise, unter anderem per Telefon, E-Mail, SMS oder Post;
und
- vi. die Abklärung eventueller Reklamationen.

Wenn Sie Ihre personenbezogenen Daten zurückhalten, können wir Ihnen möglicherweise unsere Produkte und Dienstleistungen nicht zur Verfügung stellen oder Sie können nur beschränkt auf unsere Website zugreifen.

- (c) Wir können Ihre personenbezogenen Daten offenlegen, um einer gesetzlichen Anforderung nachzukommen, z. B. einem Gesetz, einer Verordnung, einer gerichtlichen Vorladung, einem Haftbefehl, einem Gerichtsverfahren oder als Reaktion auf eine Anfrage einer Strafverfolgungsbehörde.
- (d) Im Falle eines Kontrollwechsels in unserem Unternehmen oder einer Veräußerung oder Übertragung von Betriebsvermögen behalten wir uns das Recht vor, unsere Nutzerdatenbanken zusammen mit allen darin enthaltenen personenbezogenen und nicht personenbezogenen Daten im gesetzlich zulässigen Umfang zu übertragen.

5. Offenlegung Ihrer personenbezogenen Daten

- (a) *austogerman translations* kann Ihre personenbezogenen Daten an unsere Mitarbeiter, leitenden Angestellten, Versicherer, Fachberater, Vertreter, Zulieferer oder Subunternehmer weitergeben, soweit dies für die in diesen Datenschutzhinweisen dargelegten Zwecke vernünftigerweise erforderlich ist.
- (b) Wenn wir Ihre personenbezogenen Daten an einen Drittanbieter weitergeben, werden wir diese gemäß diesen Datenschutzhinweisen schützen.

6. Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) für die Europäische Union (EU)

- (a) *austogerman translations* wird im Sinne der Fairness, Transparenz und rechtmäßigen Datenerhebung und -verwendung die Datenschutzgrundsätze der DSGVO einhalten.
- (b) Wir verarbeiten Ihre personenbezogenen Daten als Auftragsverarbeiter und/oder soweit wir ein Verantwortlicher im Sinne der DSGVO sind.
- (c) Wir müssen eine rechtmäßige Grundlage für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten schaffen. Die Rechtsgrundlage, auf der wir Ihre personenbezogenen Daten erheben, hängt von den von uns erfassten Daten und deren Verwendung ab.
- (d) Wir erheben Ihre personenbezogenen Daten nur mit Ihrer ausdrücklichen Zustimmung für einen bestimmten Zweck erheben und alle erhobenen Daten werden nur in dem Maße erhoben, wie es für den jeweiligen Zweck erforderlich ist und nicht darüber hinausgeht. Wir bewahren Ihre Daten sicher und geschützt auf.
- (e) Wir verarbeiten Ihre personenbezogenen Daten auch, wenn dies für unsere berechtigten Interessen oder zur Erfüllung vertraglicher oder gesetzlicher Pflichten erforderlich ist.
- (f) Wir verarbeiten Ihre personenbezogenen Daten, wenn dies zum Schutz Ihres Lebens oder in einer medizinischen Situation erforderlich ist, zur Wahrnehmung einer öffentlichen Funktion, einer Aufgabe von öffentlichem Interesse erforderlich ist oder die Funktion eine klare gesetzliche Grundlage hat.

Datenschutzhinweise

Datenschutzhinweise

austogerman translations

- (g) Wir erheben oder verarbeiten keine Ihrer Daten, die gemäß der DSGVO als „sensible personenbezogene Daten“ gelten, wie z. B. personenbezogene Daten in Bezug auf Ihre sexuelle Ausrichtung oder ethnische Herkunft, es sei denn, wir haben Ihre ausdrückliche Zustimmung erhalten oder die Daten werden gemäß der DSGVO erhoben.
- (h) Wenn Sie unter 16 Jahre alt sind, dürfen Sie uns ohne Zustimmung Ihrer Eltern oder eines Erziehungsberechtigten, keine personenbezogenen Daten zur Verfügung stellen. Wir erheben oder verarbeiten wissentlich keine personenbezogenen Daten von Kindern.

7. Zusammenfassung Ihrer Rechte gemäß der DSGVO

- (a) Wenn Sie eine natürliche Person mit Wohnsitz in der EU sind, haben Sie bestimmte Rechte in Bezug auf die Erhebung und Verwendung Ihrer personenbezogenen Daten. *austogerman translations* beachtet Ihre Rechte gemäß der DSGVO in Bezug auf die Verwendung und Kontrolle Ihrer personenbezogenen Daten, wenn Sie eine natürliche Person mit Wohnsitz in der EU sind
- (b) Sofern in der DSGVO nichts anderes vorgesehen ist, haben Sie folgende Rechte:
 - i. darüber informiert zu werden, wie Ihre personenbezogenen Daten verwendet werden;
 - ii. Zugriff auf Ihre personenbezogenen Daten (wir stellen Ihnen eine kostenlose Kopie davon zur Verfügung);
 - iii. Korrektur Ihrer personenbezogenen Daten, wenn diese ungenau oder unvollständig sind;
 - iv. Löschung Ihrer personenbezogenen Daten (auch bekannt als „Recht auf Vergessenwerden“);
 - v. Einschränkung der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten;
 - vi. Aufbewahrung und Wiederverwendung Ihrer personenbezogenen Daten für Ihre eigenen Zwecke;
 - vii. der Verwendung Ihrer personenbezogenen Daten zu widersprechen; und
 - viii. Widerspruch gegen automatisierte Entscheidungsfindung und Profilerstellung einzulegen.
- (c) Bitte setzen Sie sich jederzeit mit uns in Verbindung, um Ihre Rechte gemäß der DSGVO auszuüben, und verwenden Sie dafür die in diesen Datenschutzhinweisen angegebenen Kontaktdaten.
- (d) Wir können Ihre Identität überprüfen, bevor wir auf Ihre Anfragen reagieren.

8. Hosting und Internationale Datenübermittlung

- (a) Von uns erfasste Informationen können jeweils in Ländern außerhalb Australiens gespeichert, verarbeitet oder zwischen Parteien oder Websites übertragen werden. Diese können unter anderem Deutschland, Großbritannien und die USA umfassen.
- (b) Die Hosting-Einrichtungen für unsere Website befinden sich in Australien. Übertragungen werden durch geeignete Garantien geschützt, dazu gehören eine oder mehrere der folgenden: die Verwendung von Standarddatenschutzklauseln, die von der Europäischen Kommission angenommen oder genehmigt wurden und die Sie auf der Website der Europäischen Kommission erhalten können.
- (c) Unsere Zulieferer und Auftragnehmer befinden sich in Australien.
- (d) Sie erkennen an, dass personenbezogene Daten, die Sie über unsere Website oder Dienstleistungen zur Veröffentlichung übermitteln, über das Internet weltweit verfügbar

Datenschutzhinweise

Zuletzt aktualisiert am 15. Januar 2024

Datenschutzhinweise

austogerman translations

sein können. Wir können die Verwendung (oder den Missbrauch) dieser personenbezogenen Daten durch andere nicht verhindern.

9. Sicherheit Ihrer personenbezogenen Daten

- (a) *austogerman translations* verpflichtet sich, die Sicherheit der von Ihnen bereitgestellten Informationen zu gewährleisten. Um einen unbefugten Zugriff oder eine unbefugte Offenlegung zu verhindern, haben wir geeignete physische, elektronische und verwaltungstechnische Verfahren eingeführt, um Informationen zu schützen und sie vor Missbrauch, Störungen, Verlust und unbefugtem Zugriff, Änderung und Offenlegung zu bewahren.
- (b) Wenn wir Datenverarbeiter einsetzen, um personenbezogene Daten in unserem Auftrag zu verarbeiten, tun wir dies nur auf der Grundlage, dass diese Datenverarbeiter die Anforderungen der DSGVO erfüllen und angemessene technische Maßnahmen zum Schutz personenbezogener Daten vor unbefugter Verwendung, Verlust und der Diebstahl getroffen haben.
- (c) Die Übermittlung und der Austausch von Informationen erfolgt auf eigene Gefahr. Wir können die Sicherheit von Informationen, die Sie an uns übermitteln oder von uns erhalten, nicht garantieren. Obwohl wir Maßnahmen zum Schutz vor unbefugter Offenlegung von Informationen ergreifen, können wir Ihnen nicht versichern, dass personenbezogene Daten, die wir erheben, nicht in einer Weise weitergegeben werden, die nicht mit den Datenschutzhinweisen übereinstimmt.

10. Zugriff auf Ihre personenbezogenen Daten

- (a) Sie können gemäß den Bestimmungen des **Datenschutzgesetzes [Privacy Act] 1988** (Cth). und soweit anwendbar der EU-DSGVO Angaben zu personenbezogenen Daten anfordern, die wir über Sie gespeichert haben. Wenn Sie eine Kopie der von uns gespeicherten Informationen über Sie wünschen, oder der Meinung sind, dass Informationen, die wir über Sie gespeichert haben, ungenau, veraltet, unvollständig, irrelevant oder irreführend sind, wenden Sie sich bitte per E-Mail an info@austogerman.com.
- (b) Wir behalten uns das Recht vor, Ihnen unter bestimmten Umständen, die im Datenschutzgesetz oder einem anderen anwendbaren Recht festgelegt sind, die Bereitstellung von Informationen zu verweigern, die wir über Sie gespeichert haben.

11. Beschwerden zum Datenschutz

- (a) Wenn Sie Beschwerden über unsere Datenschutzpraktiken haben, senden Sie bitte Einzelheiten zu Ihren Beschwerden an info@austogerman.com. Wir nehmen Beschwerden sehr ernst und werden Ihnen zeitnah nach Erhalt Ihrer Beschwerde antworten.

12. Änderungen der Datenschutzhinweise

- (a) Bitte beachten Sie, dass wir diese Datenschutzhinweise in Zukunft ändern können. Wir können diese Richtlinie jederzeit nach unserem alleinigen Ermessen ändern und alle Änderungen werden sofort nach unserer Veröffentlichung der Änderungen auf unserer Website wirksam. Bitte überprüfen Sie gelegentlich unsere Datenschutzhinweise.

13. Webseite

(a) Wenn Sie unsere Website besuchen

Wenn Sie auf unsere Website <https://austogerman.com> kommen, erfassen wir möglicherweise bestimmte Informationen wie Browsertyp, Betriebssystem, besuchte Website unmittelbar vor dem Besuch unserer Website usw. Diese Informationen werden

Datenschutzhinweise

Datenschutzhinweise

austogerman translations

in aggregierter Form verwendet, um zu analysieren, wie unsere Website genutzt wird, damit wir unseren Service verbessern können.

(b) **Cookies**

Wir können gelegentlich Cookies auf unserer Website verwenden. Cookies sind sehr kleine Dateien, die eine Website verwendet, um Sie bei Ihrem erneuten Besuch auf der Website zu identifizieren, und um Details über Ihre Nutzung der Website zu speichern. Cookies sind keine schädlichen Programme, die auf Ihren Computer zugreifen oder ihn beschädigen. Die meisten Webbrowser akzeptieren Cookies automatisch, Sie können jedoch Cookies ablehnen, indem Sie Ihre Browsereinstellungen ändern. Dies kann jedoch dazu führen, dass Sie unsere Website nicht in vollem Umfang nutzen können. Unsere Website kann gelegentlich Cookies verwenden, um den Website-Verkehr zu analysieren und uns dabei zu helfen, ein besseres Website-Besuchererlebnis anzubieten. Darüber hinaus können Cookies verwendet werden, um Besuchern der Website über Dienste von Drittanbietern wie Google AdWords relevante Anzeigen zu schalten. Diese Anzeigen können auf dieser Website oder anderen von Ihnen besuchten Websites erscheinen.

(c) **Websites von Drittanbietern**

Unsere Website kann gelegentlich Links zu anderen Websites enthalten, die weder unser Eigentum sind noch von uns kontrolliert werden. Diese Links sind nur zu Ihrer Zweckdienlichkeit gedacht. Links zu Websites von Drittanbietern stellen kein Sponsoring oder Billigung oder Genehmigung dieser Websites dar. Bitte beachten Sie, dass *austogerman translations* nicht für die Datenschutzpraktiken solcher anderer Websites verantwortlich ist. Wir empfehlen unseren Benutzern, beim Verlassen unserer Website die Datenschutzhinweise jeder einzelnen Website zu lesen, die identifizierbare personenbezogene Daten erhebt.

Genehmigt von

Vollständiger Name: Ruth Wye

Datum: 27. September 2021